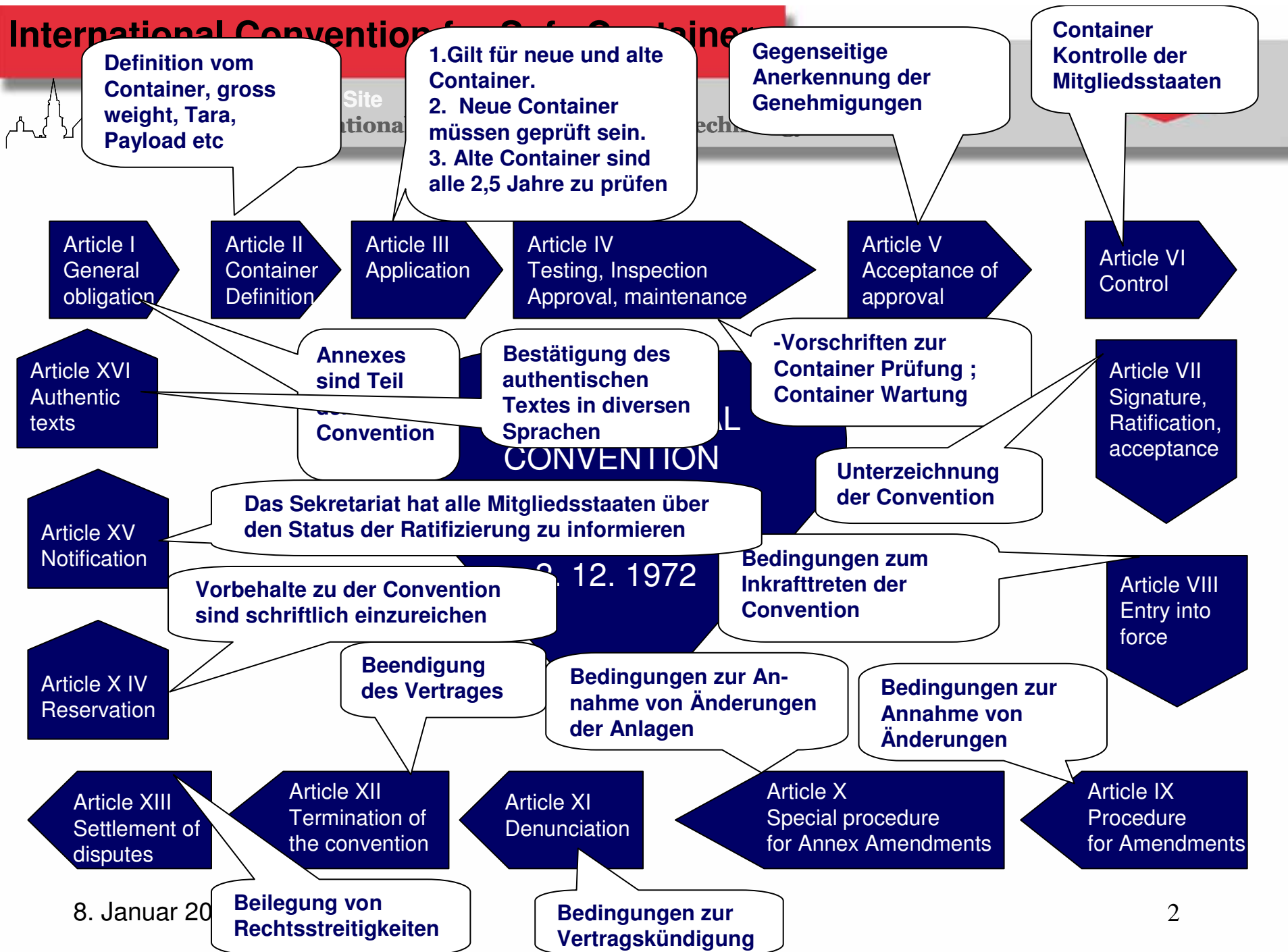




International convention for Safe Containers

International Convention for Safe Containers





ADR / RID

7.1.3

- Der Container muss unter die CSC* oder UIC** Definition fallen
- Der Container muss den Bestimmungen des CSC oder UIC entsprechen

CSC* Convention for Safe Containers; UIC** Union international des Chemins de fer



International Convention for Safe Containers



Stade Site
Operational Excellence – Mastering Technology



ADR / RID
Teil 7
Vorschriften für die
Beförderung....
7.1.3 Definition
7.1.4 Eignung





ADR / RID CSC Container Definition

- Dauerhafter Beschaffenheit
- Zur wiederholten Verwendung
- Besonders gebaut zur Verwendung von mehreren Verkehrsträgern
- Mit speziellen Vorrichtungen versehen um von einem auf den anderen Verkehrsträger geladen zu werden





Bautechnische Eignung des Großcontainers gemäß ADR 7.1.4





In bautechnischer Hinsicht ungeeignete Großcontainer gemäß ADR 7.1.4

- Größere Beschädigungen sind
- Beulen und Ausbuchtungen von mehr als 19 mm
- Risse und Bruchstellen von Bauteilen
- verdrehte, zerbrochene, verklemmte Türscharniere und Beschläge
- undichte Dichtungen und Verschlüsse
- Verwindung der Konstruktion

Container sind vor der Beladung zu untersuchen



International Convention for Safe Containers



In ba
ADR



International Convention for Safe Containers



Stade Site
Operational Excellence – Mastering Technology



CSC ZEICHEN

Erster Check innerhalb
von 5 Jahren=>
danach alle 2,5 Jahre

CSC SAFETY APPROVAL

[GB-L/749/2/7/75]

DATE MANUFACTURED

IDENTIFICATION No.

MAXIMUM GROSS WEIGHT kg - lb

ALLOWABLE STACKING WEIGHT
FOR 1,8g kg - lb

RACKING TEST LOAD VALUE kg - lb

≥ 200 mm

100 mm

CSC SAFETY APPROVAL

APPROVAL REFERENCE : D-HH-0369/FC2078

DATE MANUFACTURED : 1989

IDENTIFICATION NO. : HSMT

MAXIMUM GROSS WEIGHT : 30,480kg - 67,200 lb

ALLOWABLE STACKING WEIGHT FOR 1.8g : 192,000kg - 423,290 lb

RACKING TEST LOAD VALUE : 15,000kg - 33,070 lb

NEXT EXAMINATION DATE :

ACEP-D
HH-3

International Convention for Safe Containers



Stade Site
Operational Excellence – Mastering Technology



CSC ZEICHEN



8. Januar 2008



Januar 2003

Hasso Marggraf

10

APPROVED FOR TRANSPORT
UNDER CUSTOMS SEAL

GB / C 3541 BV / 1997

TYPE HP-HA-500R3

MANUFACTURER'S

NUMBER GH 9933257

OWNED AND/OR MANAGED BY

TRITON CONTAINER INTERNATIONAL LTD.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

and is subject to a security interest
in favor of one or more financial institutions.

TIMBER COMPONENT
TREATMENT

IM / BASILEUM SI-84 / 99

MANUFACTURED BY

GUANGDONG HYUNDAI CONTAINER
MANUFACTURING CO., LTD
MADE IN CHINA

CSC SAFETY APPROVAL

F / BV / 6321 / 97

DATE MANUFACTURED	10 / 1999	ACEP
IDENTIFICATION NO.	TTNU 938194 8	USA
MAXIMUM GROSS WEIGHT	30,480 kgS 67,200 lbs	1984
ALLOW. STACK WT FOR 1.8G	213,360 kgS 470,370 lbs	0009
STACKING TEST LOAD VALUE	15,240 kgS 33,600 lbs	

Hamburg-Germany

ACEP - D - HH - 5

International Convention for Safe Containers



Stade Site
Operational Excellence

Angaben auf dem Container

Höchstzulässige Gesamtmasse

Zulässiges Stapelungsgewicht bei 1.8 g

**THIS CONTAINER HAS BEEN
DESIGNED AND TESTED FOR:**

8 HIGH STACKING

MGW 30,480 kgs (67,200 lbs)

10 HIGH STACKING

MGW 24,000 kgs (52,910 lbs)

**THIS CONTAINER HAS BEEN DESIGNED
AND TESTED USING A MAXIMUM GROSS**

WEIGHT OF :

24,000 kg 53,000 lb

STACKING CAPABILITY

6 hi at 24,000 kg or 53,000 lb

9 hi at 20,320 kg or 44,800 lb

**THIS CONTAINER
IS DESIGNED AND
TESTED FOR:
24TON RATING &
9HIGH STACKING**

asso Marggraff



International Convention for Safe Containers



Stade Site
Operational Excellence – Mastering Technology



Anabella Unfall 26.02.2007



8. Januar 2008

Hasso Marggraff

13

International Convention for Safe Containers



Stade Site

Operational Excellence – Mastering Technology



Figure 9

C.S.C. SAFETY APPROVAL			
COUNTRY OF APPROVAL AND REFERENCE	GB-LR 8570-5/96		
DATE MANUFACTURED	09 96		
IDENTIFICATION No.	C2260/271		
MAXIMUM GROSS WEIGHT	35000 kg	77160	lb
ALLOWABLE STACKING WEIGHT FOR 1.8g	100500 kg	221600	lb
RACKING TEST LOAD VALUE	15240 kg	33600	lb
END WALL STRENGTH	0.35P		
SIDE WALL STRENGTH	0.52P		
INITIAL SURVEY (MONTH AND YEAR)			
ACEP GB-129 UBC LTD			

In

Date: 23/02/07
Time: 19:37:42
Page: 1 of 1

04 02 05 01 03

06					
04					
02	13	5	14	31	

Collapsed stack
weighing 225 tonnes

04 02 05 01 03

16					
14					
12					
10	14	30	27	4	4
08	20	16	10	30	10
06	24	20	30	31	39
04	29	19	30	42	30
02	24	23	18	34	30
06	04	02	05	01	03

04 02 05 01 03

20					
18					
16					
14					
12					
10					
08					
06					
04					
02					
06	04	02	05	01	03

Adjacent stacks
(loaded 23/2/07)
weighing 152
and 179 tonnes
respectively

on for Safe Containers

al Excellence – Mastering Technology



Hasso Marggraff

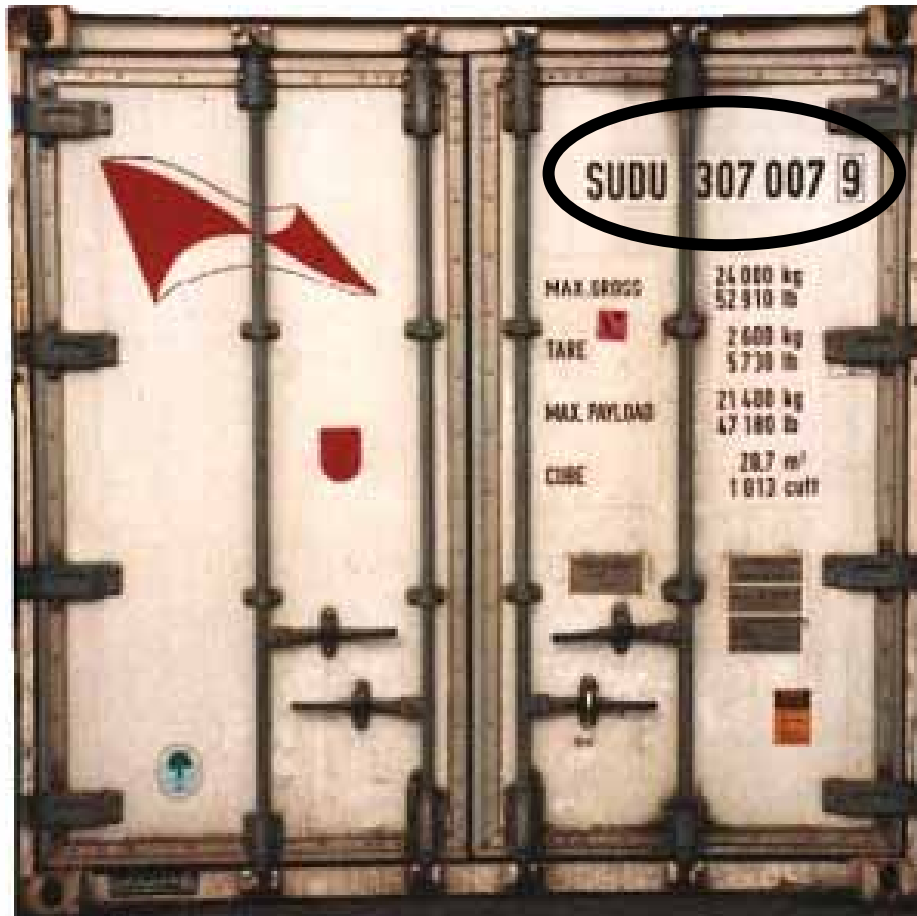
International Convention for Safe Containers



Stade Site
Operational Excellence – Mastering Technology



Angaben auf dem Container



HLXU 469192 0

SUD = Eigentümerschlüssel

U = Produktgruppenschlüssel

U- für alle Container
J- für Ausrüstungen, die am Container angebracht werden können
Z- für Anhänger und Fahrgestelle

307 007 = Registriernummer

9 = Prüfziffer

International Convention for Safe Containers



Stade Site
Operational Excellence – Mastering Technology



Angaben auf dem Container



US 4310

US = Staatenschlüssel

4 = Größenschlüssel

310 = Bauartschlüssel

International Convention for Safe Containers



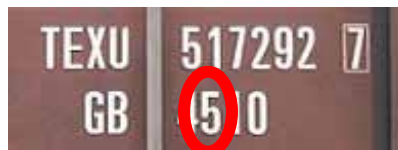
Stade Site
Operational Excellence – Mastering Technology



Angaben auf dem Container

1. Ziffer	Es bedeutet Ziffer ...			
Länge	1 = 10'	2 = 20'	3 = 30'	4 = 40'
2. Ziffer	Es bedeutet Ziffer ...			
Höhe	0 = 8'	1 = 8' g.n.t.	2 = 8' 6"	3 = 8' 6" g.n.t.
Höhe	4 = > 8' 6"	5 = > 8' 6" g.n.t.	6 = > 4' 3"	7 = > 4' 3" g.n.t.
Höhe	8 = > 4' 3" < 8'	9 = > 4' 3" < 8' g.n.t.		

US 4310



Marking on Containers : Size and Type Code			ISO 6346
1	2	3	4
Lenght	Height	Type	Features

Marking on Containers : Size and Type code			ISO 6346
1	2	3	4
Lenght	Height	Type	Features

3. Ziffer = Type	4. Ziffer
------------------	-----------

0	closed general purpose	0	end opening(s)
		1	end & full side opening(s)
		2	end & part side opening(s)
		3	end & roof opening
		4	end & roof & side openings

1	closed vented	0	smaller passive vents upper part
		1	bigger passive vents at upper part
		3, 4	passive vents at upper & lower part
		6	mechanical ventilation, located inside
		8	mechanical ventilation, located outside

2	thermal insulated heated named cargo	0	insulated
		1	insulated
		2	heated
		5	named cargo: livestock
		6	named cargo: cars

3	thermal refrigerated & heated	0	refrigerated, expendable refrigerant
		1	mechanically refrigerated
		2	refrigerated and heated

8. Januar 2008

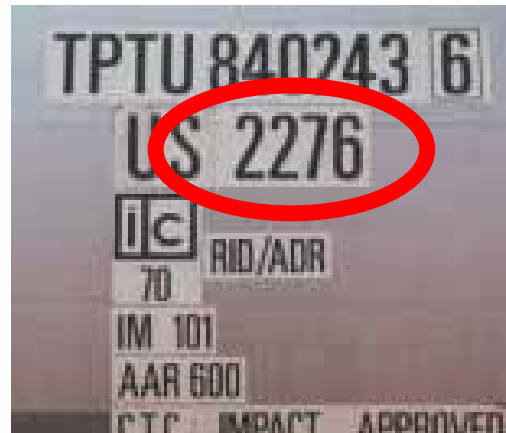
International Convention for Safe Containers



Stade Site
Operational Excellence – Mastering Technology



Angaben auf dem Container



Schrift- zeichen	Containerlänge			Schrift- zeichen	Containerlänge		
	mm	ft	in		mm	ft	in
1	2.951	10		D	7.450	24	6
2	6.058	20		E	7.820		
3	9.125	30		F	8.100		
4	12.192	40		G	12.500	41	
5	Reserve			H	13.106	43	
6	Reserve			K	13.600		
7	Reserve			L	13.716	45	
8	Reserve			M	14.630	48	
9	Reserve			N	14.935	49	
A	7.150			P	16.154		
B	7.315	24		R	Reserve		
C	7.430						

7	tank container	0	non-dangerous liquid, 0,45 bar
		1	non-dangerous liquid, 1,5 bar
		2	non-dangerous liquid, 2,65 bar
		3	dangerous liquid, 1,5 bar
		4	dangerous liquid, 2,65 bar
		5	dangerous liquid, 4,6 bar
		6	dangerous liquid, 6,0 bar
		7	dangerous liquid, 12,5 bar
		8	dangerous liquid, 22,0 bar
8	dry bulk	0-9	no specification
9	air/surface	0-9	no specification

1. Ziffer	Es bedeutet Ziffer ...			
Länge	1 = 10'	2 = 20'	3 = 30'	4 = 40'

2. Ziffer	Es bedeutet Ziffer ...			
Höhe	0 = 8'	1 = 8' g.n.t.	2 = 8' 6"	3 = 8' 6" g.n.t.
Höhe	4 = > 8' 6"	5 = > 8' 6" g.n.t.	6 = > 4' 3"	7 = > 4' 3" g.n.t.
Höhe	8 = > 4' 3" < 8'	9 = < 4'		

International Convention for Safe Containers



W
De

